

# FERRI®

SIMPLY. THE MOWER

DECESPUGLIATRICI  
IDRAULICHE



## ProTeam

530	BRACCIO DRITTO
550 VISION	BRACCIO AVANZATO
610 Z	BRACCIO DRITTO TELESCOPICO

# TSP

ENERGY

POWER

**FERRI**  
SIMPLY. THE MOWER

**ENERGY**

DISPONIBILI AL ROTORE ENERGY HP 57  
MAX DEL MOTORE IDRAULICO ENERGY HP 63

**POWER**

DISPONIBILI AL ROTORE POWER HP 75  
MAX DEL MOTORE IDRAULICO POWER HP 79



**TSP**

**Decespugliatrice idraulica  
Gamma PROTEAM**

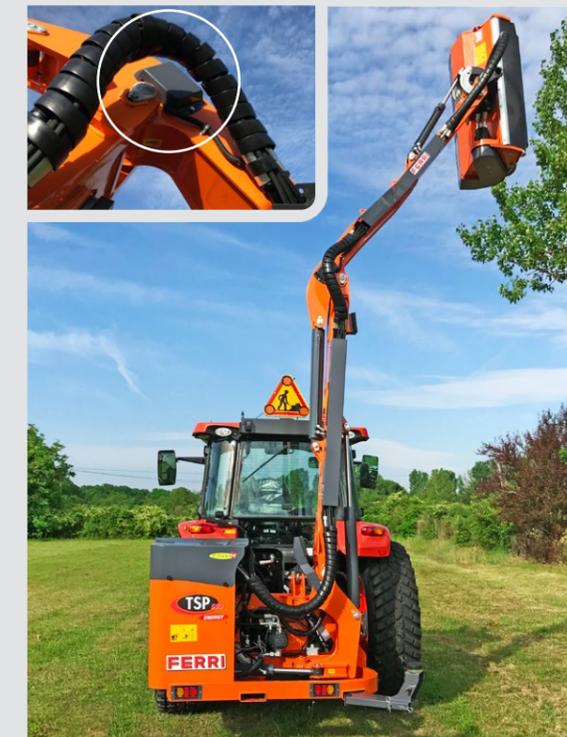
*Il modello di decespugliatrice idraulica TSP è la macchina ideale per impieghi professionali nella manutenzione delle strade e autostrade. Disponibile nella versione con l'impianto idraulico ad ingranaggi a circuito aperto (ENERGY) e con l'impianto idraulico a pistoni a circuito chiuso (POWER), può soddisfare le esigenze professionali più elevate.*

Il modello TSP è consigliato per tutti i possibili cantieri di lavoro (sfalcio, trinciatura e potatura). È il primo modello che adotta la sicurezza REVERSE SAFETY (patent pending) che permette di far ruotare in avanti il braccio nel caso in cui venga colpito un ostacolo durante la fase di retromarcia con il braccio aperto. La particolare cinematica di questo modello permette di lavorare in totale confort, inoltre sono previsti, di serie, dei dispositivi per la sicurezza attiva a protezione dell'operatore e del mezzo utilizzato; come il controllo della temperatura dell'olio dell'impianto idraulico: in caso di allarme si blocca il funzionamento del rotore della testata, ma non dei bracci per permetterne il riposizionamento in sicurezza. La nuova testata, TNH (con trasmissione diretta) e TNHc (con trasmissione a cinghia) di 1,25 metri di larghezza di lavoro, è stata irrobustita nel telaio ed offre una soluzione innovativa e migliorativa nel rullo posteriore con nuovi supporti che richiedono una limitatissima manutenzione e una forte resistenza agli sforzi.



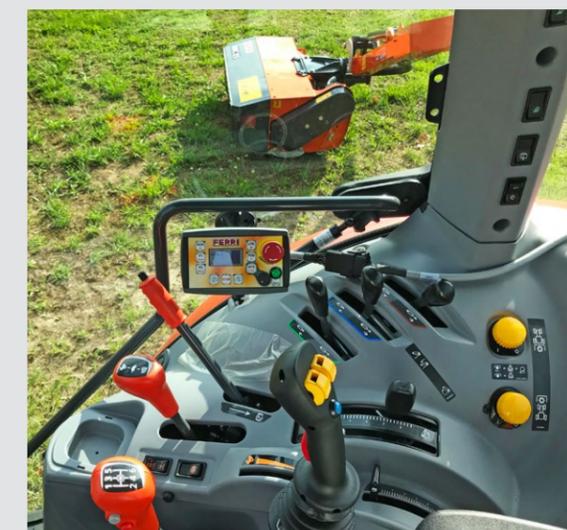
### SAB, sistema di anti-ribaltamento

È previsto di serie il sistema di anti-ribaltamento automatico ad azionamento elettrico, SAB. Evita che il primo braccio superi i 90° di rotazione in posizione verticale, assicurando la massima sicurezza dell'operatore e preservando la completa funzionalità della macchina. Questa funzione permette di lavorare in verticale anche con la massima estensione dei bracci, effettuando tagli di ramaglie e fronde di alberi con la massima sicurezza e confort per l'operatore.



### TSP 550 Vision - Braccio avanzato Massima visibilità e confort.

La versione VISION permette di operare in totale sicurezza, la testata lavora avanzata al proprio fianco della trattore, permettendo di vedere perfettamente dove lavora, evitando fastidiose rotazioni del corpo e della testa e permettendo di lavorare in totale sicurezza e confort.





### Reverse safety (patent pending)

Il dispositivo di sicurezza REVERSE SAFETY, offerto di serie, protegge il modello TSP da pericolosi danneggiamenti, al telaio o ai bracci nel caso in cui, inavvertitamente, venga colpito un ostacolo durante la fase di retromarcia della trattrice. Per mantenere una alta produttività operativa spesso accade che l'operatore faccia delle manovre con il braccio esteso: questa funzio-



ne protegge la cinematica del TSP permettendo che l'insieme telaio, bracci attutiscano l'impatto limitando i potenziali danneggiamenti e facendo ruotare il braccio in avanti. Di serie è previsto un sistema di sicurezza anche per la protezione da urti della testata nel senso avanzamento della trattrice.



### Impianto idraulico ad ingranaggi in circuito aperto



### Impianto idraulico a pistoni in circuito chiuso



### Sistema flottante della testata sospensione oleopneumatica del primo braccio

Il sistema flottante della testata, controllato dal joystick in cabina, è previsto di serie. Se attivato, permette al corpo trinciante di seguire perfettamente l'andamento del terreno, permettendo una maggiore velocità di lavoro. Anche la funzione LFA, prevista di serie è azionabile dal joystick, ed è la sospensione oleopneumatica del primo braccio mediante accumulatore di azoto, migliora l'effetto flottante rendendola ancora più reattiva alle irregolarità del terreno. Il particolare evidenziato nella foto è la slitta del corpo trinciante realizzata in materiale stampato a lunga resistenza, insieme al rullo di appoggio permette alla testata di seguire l'andamento del terreno ed è facilmente sostituibile in caso di usura.



### PSS esclusione dell'accumulatore di azoto e SRA sistema di ritorno automatico

Il comando PSS, permette di escludere l'accumulatore di azoto della rotazione del braccio (utilizzo in collina). Il comando SRA, permette il ritorno automatico del braccio tramite accumulatore di azoto in caso di entrata in sicurezza.

### Macchina in posizione di trasporto

La particolare cinematica del modello TSP, permette in posizione di trasporto di essere estremamente compatta, esattamente 2 metri nel caso dei modelli a braccio dritto.



### Barra luci posteriore a led

Le luci a led garantiscono luminosità e visibilità ottimali anche in condizioni di lavoro polverose.

### SC Tronic Dual Comando elettrico proporzionale a due elementi separati. Con tecnologia CANBUS

Il comando SC Tronic Dual (2 elementi separati, joystick e consolle) offre la possibilità di selezionare diversi criteri di funzionamento del braccio in base al tipo di lavorazioni che si vogliono eseguire. Tramite il joystick viene comandata la funzione proporzionale del primo braccio e secondo braccio. La rotazione dei bracci e l'inclinazione della testata sono funzioni proporzionali azionate da comandi "roller" posti sul joystick stesso. Sempre sul joystick sono collocati i pulsanti che gestiscono lo sfilo (per il modello telescopico) per il modello telescopico) ed il flottante della testata. Nella consolle, tramite i pulsanti vengono gestiti, il rotore, la sospensione del braccio, il disinserimento dell'accumulatore d'azoto per il ritorno automatico alla posizione di lavoro.



### Nuova testata TNH 125 NG e TNHC 125 NG

La nuova testata modello TNH (trasmissione diretta) e TNHC (trasmissione a cinghia) presenta un telaio rinforzato, specialmente alla fiancate con STRENX 700, mentre la volta interna, molto più soggetta ad usura, è rinforzata con dell'HARDOX 400, consigliato particolarmente per questi impieghi gravosi ed impegnativi.



### Rullo d'appoggio di grande diametro e unità flangiate Agri-Disk NG

Il nuovo rullo d'appoggio ha un peso contenuto ed un diametro importante, permettendo quindi di operare in situazioni impegnative senza appesantire la testata. Le unità flangiate Agri-Disk NG, garantiscono una tenuta perfetta contro polvere, acqua, fibre vegetali, fertilizzanti e pietre. Vengono montati dei cuscinetti a doppia corona di sfere a contatto obliquo con angolo di contatto di 40° per supportare carichi assiali e radiali elevati. La limitata manutenzione richiesta da questi cuscinetti e soprattutto il vantaggio di non doverli ingrassare rende questo nuovo rullo di appoggio un'assoluta eccellenza in questa categoria.



## INFORMAZIONI TECNICHE

Modello									
	rpm	rpm	lt	gal	235°	m/sec	ft/sec	Kg	lb
<b>TSP 530 Energy</b>	540	3.000	155	41	235°	68	223	1500	3.307
<b>TSP 550 Vision Energy</b>	540	3.000	155	41	235°	68	223	1520	3.351
<b>TSP 610 Z Energy</b>	540	3.000	122	32	235°	68	223	1560	3.439
<b>TSP 530 Power</b>	540	2.800	122	32	235°	63	207	1500	3.307
<b>TSP 550 Vision Power</b>	540	2.800	122	32	235°	63	207	1520	3.351
<b>TSP 610 Z Power</b>	540	2.800	122	32	235°	63	207	1560	3.439

Modello										
	m	ft	m	ft	HP	kW	m	ft	kg	lb
<b>TSP 530 Energy</b>	5,34	17.52	1,25	4.10	80 - 120	60-88	2,30	7.55	3.800	8.378
<b>TSP 550 Vision Energy</b>	5,52	18.08	1,25	4.10	90 - 120	67-88	2,30	7.55	4.000	8.818
<b>TSP 610 Z Energy</b>	6,12	20.10	1,25	4.10	90 - 120	67-88	2,40	7.85	4.000	8.818
<b>TSP 530 Power</b>	5,34	17.52	1,25	4.10	80 - 120	60-88	2,30	7.55	3.800	8.378
<b>TSP 550 Vision Power</b>	5,52	18.08	1,25	4.10	90 - 120	67-88	2,30	7.55	4.000	8.818
<b>TSP 610 Z Power</b>	6,12	20.10	1,25	4.10	90 - 120	67-88	2,40	7.85	4.000	8.818

CARATTERISTICHE TECNICHE	Energy			Power		
	TSP 530	TSP 550 Vision	TSP 610 Z	TSP 530	TSP 550 Vision	TSP 610 Z
Peso della macchina	kg/lb 1500/3307	1520/3351	1560/3439	1500/3307	1520/3351	1560
Potenza disponibile al rotore	kW (HP) 42 (57)	42 (57)	42 (57)	46,3 (63)	46,3 (63)	46,3 (63)
Potenza massima al motore	kW (HP) 55 (75)	55 (75)	55 (75)	58 (79)	58 (79)	58 (79)
Estensione massima orizzontale*	m/ft 5,34/17.6	5,52/18.1	6,12/20.1	5,34/17.6	5,52/18.1	6,12/20.1
Larghezza di trasporto	m/ft 2,00/6.6	2,44/8.0	2,01/6.6	2,00/6.6	2,44/8.0	2,01/6.6
Lavoro sul lato destro	SI		SI	SI		SI
Velocità della presa di forza	Rpm 540	540	540	540	540	540
Attacco universale ISO 3° punto 2°cat	STD		STD	STD		STD
Scambiatore di calore	STD		STD	STD		STD
ATTACCO AL TRATTORE	TSP 530	TSP 550 Vision	TSP 610 Z	TSP 530	TSP 550 Vision	TSP 610 Z
Attacco "DELTA"	NO		NO	NO		NO
Attacco "ATT4"	OPT		OPT	OPT		OPT
Attacco "ARK"	OPT		OPT	OPT		OPT
Fornito con albero cardanico e protezioni CE	STD		STD	STD		STD
COMANDI E DOTAZIONE	TSP 530	TSP 550 Vision	TSP 610 Z	TSP 530	TSP 550 Vision	TSP 610 Z
Comando "SC-Tronic" con 4 funzioni proporzionali	STD		5 funzioni proporz.	STD		5 funzioni proporz.
Console di controllo separato dal joystick	STD		STD	STD		STD
Dispositivo arresto automatico del rotore della testata in caso di elevata temperatura dell'impianto idraulico	STD		STD	STD		STD
Testata flottante a comando elettrico	STD		STD	STD		STD
Sospensione idro-pneumatica a comando elettrico	STD		STD	STD		STD
DSR Doppio senso di rotazione a comando elettrico	STD		STD	STD		STD
Arresto d'emergenza del rotore	STD		STD	STD		STD
SRA Sistema di ritorno automatico	STD		STD	STD		STD
EQUIPAGGIAMENTO IDRAULICO	TSP 530	TSP 550 Vision	TSP 610 Z	TSP 530	TSP 550 Vision	TSP 610 Z
Capacità del serbatoio dell'impianto idraulico (solo serbatoio)	lt/gal 155/41.0	155/41.0	155/41.0	122/32.2	122/32.2	122/32.2
Olio standard: ISO-L-HM 68	STD		STD	STD		STD
Scambiatore di calore a velocità progressiva e reversibile	STD		STD	STD		STD
Potenza di scambio di calore	kW (HP) 14 (19)	14 (19)	14 (19)	14 (19)	14 (19)	14 (19)
Moltiplicatore	Gruppo 3		Gruppo 3	Gruppo 4		Gruppo 4
ANGOLO DI ROTAZIONE DELLA TESTATA	235°					
Angolo di rotazione della testata	235°		235°	235°		233°



**DOMEX**  
HIGH STRENGTH STEEL

**HARDOX**  
WEAR PLATE

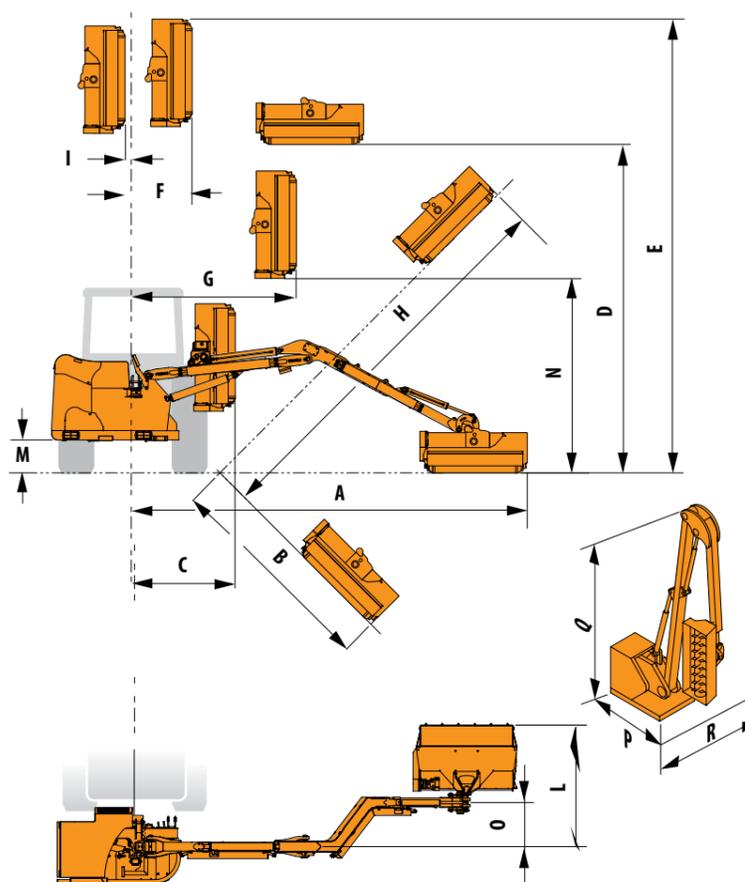
TNH 125 NG Trasmissione diretta  
TNHC 125 NG Trasmissione moncinghia

TESTATA TRINCIANTE	TNH 125 NG	TNHC 125 NG
Peso	kg 283	310
Larghezza lavoro	m/ft 1,25/4.10	1,25/4.10
Velocità rotore	Rpm 3000	3000
Velocità periferica	m/sec 68 ft/sec 223	68 223

## UTENSILI DI TAGLIO

Descrizione	Tipo	Nr. utensili	Ø cm/ Ø in
<b>Con rotore specifico</b>			
Coltello a "Y" per: erba, arbusti, cespugli, canne, legna		44	4/1.57
<b>Con rotore specifico</b>			
Coltello snodati per: erba, canne, cespugli		60	2,5/8.98
<b>Con rotore specifico</b>			
Martelli rotanti bidirezionali per: legna		18	8/3.15

## Schema di lavoro TSP



	TSP530		TSP500 Vision		TSP610 Z	
	m	ft	m	ft	m	ft
<b>A</b>	5,34	17.6	5,52	18.1	6,12	20.1
<b>B</b>	2,91	9.6	3,16	10.4	3,80	12.5
<b>C</b>	1,22	4.0	1,31	4.3	1,22	4.0
<b>D</b>	4,79	15.8	4,91	16.1	5,25	17.3
<b>E</b>	6,53	21.5	6,71	22.0	7,30	24.0
<b>F</b>	0,69	2.3	0,69	2.3	0,69	2.3
<b>G</b>	2,18	7.2	2,37	7.8	2,13	7.0
<b>H</b>	5,37	17.7	5,54	18.2	6,15	20.2
<b>I</b>	0,17	0.6	0,22	0.8	0,31	1.0
<b>L</b>	0,99	3.3	1,64	5.4	0,99	3.3
<b>M</b>	0,42	1.4	0,42	1.4	0,42	1.4
<b>N</b>	2,85	9.4	2,87	9.5	2,87	9.5
<b>O</b>	-	-	0,60	2.0	-	-
<b>P</b>	2,00	6.6	2,44	8.1	2,01	6.6
<b>Q</b>	3,25	10.7	3,25	10.7	3,25	10.7
<b>R</b>	1,48	4.9	1,89	6.2	1,48	4.9

## ACCESSORI

**TR**



TRONCATRICI PER ARBUSTI

**FF**



FRESA FOSSI

**SE**



SOFFIATORI

## ATTACCHI ALLA TRATTRICE



ATTACCO TENDITORI



ATTACCO A SLITTE



ATTACCO FISSO

I dati tecnici riportati ed i modelli descritti si intendono non impegnativi.  
Per fini migliorativi il Costruttore si riserva il diritto di modifiche, senza preavviso.  
Disegni e fotografie possono riferirsi a equipaggiamenti opzionali o ad allestimenti destinati ad altri Paesi. Per ogni altra informazione, rivolgersi alla nostra rete di vendita.

**FERRI**<sup>®</sup>  
SIMPLY. THE MOWER

FERRI srl - Via C. Govoni, 30 - 44034 TAMARA (Ferrara) Italy  
Tel. + 39 0532.866 866 - Fax + 39 0532.866 851 - [www.ferrisrl.it](http://www.ferrisrl.it)

